

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Izmjena: 04.05.2026

Broj materijala: BO5002902

Stranica 1 od 7

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Dodane trgovačko ime

BO5002902, 30 l

BO5002932 200 l

UFI:

CRUR-1EAK-NHAM-MJCH

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/smjese

reznina tekućina

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke: BOHLE AG

Adresa ulice: Dieselstr. 10

Grad: D-42781 Haan

Telefon: +49 2129 5568-0

Telefaks: +49 2129 5568-282

E-mail: info@bohle.de

Osoba za kontakt: Dr. Martin Schade

Telefon: +49 2129 5568-300

E-mail: MSDS@bohle.de

Internet: www.bohle.com

Odgovorni odjel: Chemie

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

2.2. Elementi označivanja

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici

White mineral oil

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:



Oznake upozorenja

H304

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Oznake obavijesti

P301+P310

AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.

P331

NE izazivati povraćanje.

P405

Skladištiti pod ključem.

Označivanje pakiranja čiji sadržaj ne prelazi 125 ml

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Izmjena: 04.05.2026

Broj materijala: BO5002902

Stranica 2 od 7

Piktogrami:



Oznake upozorenja

H304

Oznake obavijesti

P301+P310-P331-P405

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Kemijaska svojstva

Ugljikovodici, alifatski / Emulgator

Važni sastojci

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br.	Indeksni-br.
	REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)	
8042-47-5	White mineral oil	95 - < 100 %
	232-455-8	01-2119487078-27
	Asp. Tox. 1; H304	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće napomene

Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu!

Premjestiti se iz opasne zone.

Odmah skinite kontaminiranu odjeću i obuću.

Nakon udisanja

Oštećene osobe iznijeti na svjež zrak i držati u toplom i na miru.

Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s kožom

Isprati s sapunom i mnogo vode.

Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s očima

Temeljito isprati s mnogo vode. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.

Posavjetujte se s liječnikom.

Nakon gutanja

Usta temeljito isprati vodom.

NE izazivati povraćanje.

Odmah pozovite liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Izmjena: 04.05.2026

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 3 od 7

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Ugljični dioksid (CO₂)
Prah za gašenje
pjena otporna na alkohol
Prskavi mlaz vode

Neprikladna sredstva za gašenje

veliki mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Podgrijavanje ili vatra mogu osloboditi otrovne plinove.
Ugljični dioksid, ugljični monoksid

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Standardni postupak za kemijske požare.
Aparat za disanje neovisan o zraku u okolišu (izolirajući uređaj)

Dodatni savjeti

Vodeni se raspršivač može rabiti za rashlađivanje zatvorenih spremnika.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.
Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.
U slučaju izlaza plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.
spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).
Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijamantska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).
Skupljati u prikladnim, zatvorenim spremnicima i zbrinjavati. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8
Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.
Da bi se izbjeglo rizike za čovjeka i okoliš pridržavati se uputa za uporabu.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
Uobičajene mjere prevencije od požara.
Poduzmite mjere opreza protiv statičkih oslobađanja.
Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Ne smiju se udisati pare ili sprejna magla.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Izmjena: 04.05.2026

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 4 od 7

Izbjegavati dodir s kožom, očima i odjećom. Odmah skinuti kontaminiranu odjeću.

Oprati ruke prije odmora i odmah nakon rukovanja s proizvodom.

Tijekom upotrebe ne smije se jesti ili piti. Zabranjeno pušenje.

Držati podalje od živežnih namirnica, pića i životinjske hrane.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu.

Skladištiti na mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama.

Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Nekompatibilno s oksidirajućim sredstvima.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

reznna tekućina

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Dodatne upute**

Do sada nisu određene granične vrijednosti za pojedine zemlje.

8.2. Nadzor nad izloženošću**Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**Zaštita očiju/lica**

sigurnosne naočale s bočnim štitnicima sukladne zahtjevima EN 166

Zaštita ruku

Odabrane zaštitne rukavice trebaju biti sukladne zahtjevima direktive 89/689/EEZ i standarda EN 374 koji je izveden iz direktive.

Materijal od kojeg su izrađene rukavice: Butil-kaučuk, NBR (Nitrilni kaučuk)

Uzmite u obzir informacije proizvođača u svezi s propusnosti i vremenom prodora, te posebnim uvjetima na radnom mjestu (mehaničko opterećenje, trajanje dodira)

Zaštita tijela

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitnu odjeću s oznakom CE koja obuhvaća i četverznamenasti kontrolni broj.

EN 13034 (tip 6 ograničena zaštita od prskanja)

Zaštita dišnog sustava

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav. Kombinirani filtarski uređaj

Respirator s filtrom za organske pare, Preporučeni tip filtra: A-P2

Nadzor nad izloženošću okoliša

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

U slučaju izlaza plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:

tekućina

Boja:

svijetlo žut

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Izmjena: 04.05.2026

Broj materijala: BO5002902

Stranica 5 od 7

Miris: nakon/prema: Ugljikovodici

Metoda

Talište/ledište:	nema raspoloživih podataka
Donja granica eksplozivnosti:	nema raspoloživih podataka
Gornja granica eksplozivnosti:	nema raspoloživih podataka
Plamište:	182 °C ISO 2592
pH:	neprimjenjivo
Kinematička viskoznost:	16 mm²/s DIN 51562
(Kod 40 °C)	
Topljivost u vodi:	emulzirajuće
Tlak pare:	<0,1 hPa
(Kod 20 °C)	
Gustoća (Kod 20 °C):	0,87 g/cm³ DIN 51757

9.2. Ostale informacije
Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Produžena zapaljivost:	Nema podržavanja gorenja
Temperatura samozapaljenja	nije samozapaljivo

Druge sigurnosne karakteristike

Točka tečenja:	ASTM D 97-66
Dinamična viskoznost:	25 mPa·s DIN 54453
(Kod 20 °C)	

Ostali podaci

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost
10.1. Reaktivnost

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

10.5. Inkompatibilni materijali

oksidirajuća sredstva

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspadanja ukoliko se koristi po naputcima.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije
11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
ATEmix izračunat

ATE (oralni) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (udisanje para) > 20 mg/l; ATE (udisanje prašina/magla) > 5 mg/l

Nadraživanje i nagrizanje

Nadražuje kožu. Može uzrokovati nadražaj očiju/kože.
Kod osjetljivih osoba može uzrokovati nadražaj očiju.

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Izmjena: 04.05.2026

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 6 od 7

Svojstva endokrine disrupcije

Ova informacija nije na raspolaganju.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije
12.1. Toksičnost

Proizvod nema poznatih eko-toksičnih posljedica.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Bioakumulacija je malo vjerojatna.

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

Tvar u mješavini ne ispunjava kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Izbjegavati prodiranje u tlo.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje
13.1. Metode obrade otpada
Preporuke za zbrinjavanje

Može se spaliti ukoliko je to u skladu s lokalnim uredbama.

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Potpuno prazne spremnike zbrinuti kao zapaljiv ili metalni otpad ovisno o materijalu.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu
Kopneni transport (ADR/RID)
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:
14.3. Razred(i) opasnosti pri

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:
14.4. Skupina pakiranja:

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:

Ne

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima
15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
EU uredbe

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3

Direktiva 2004/42/EZ o HOS u bojama
i lakovima:

0%

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka):

1 - malo opasno za vodu

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt W41

Izmjena: 04.05.2026

Broj materijalima: BO5002902

Stranica 7 od 7

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Za ovaj materijal nisu provedene ocjenjivanje kemijske sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Skraćenice**

Asp. Tox. 1: Opasnost od aspiracije, 1. kategorija opasnosti

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioća)